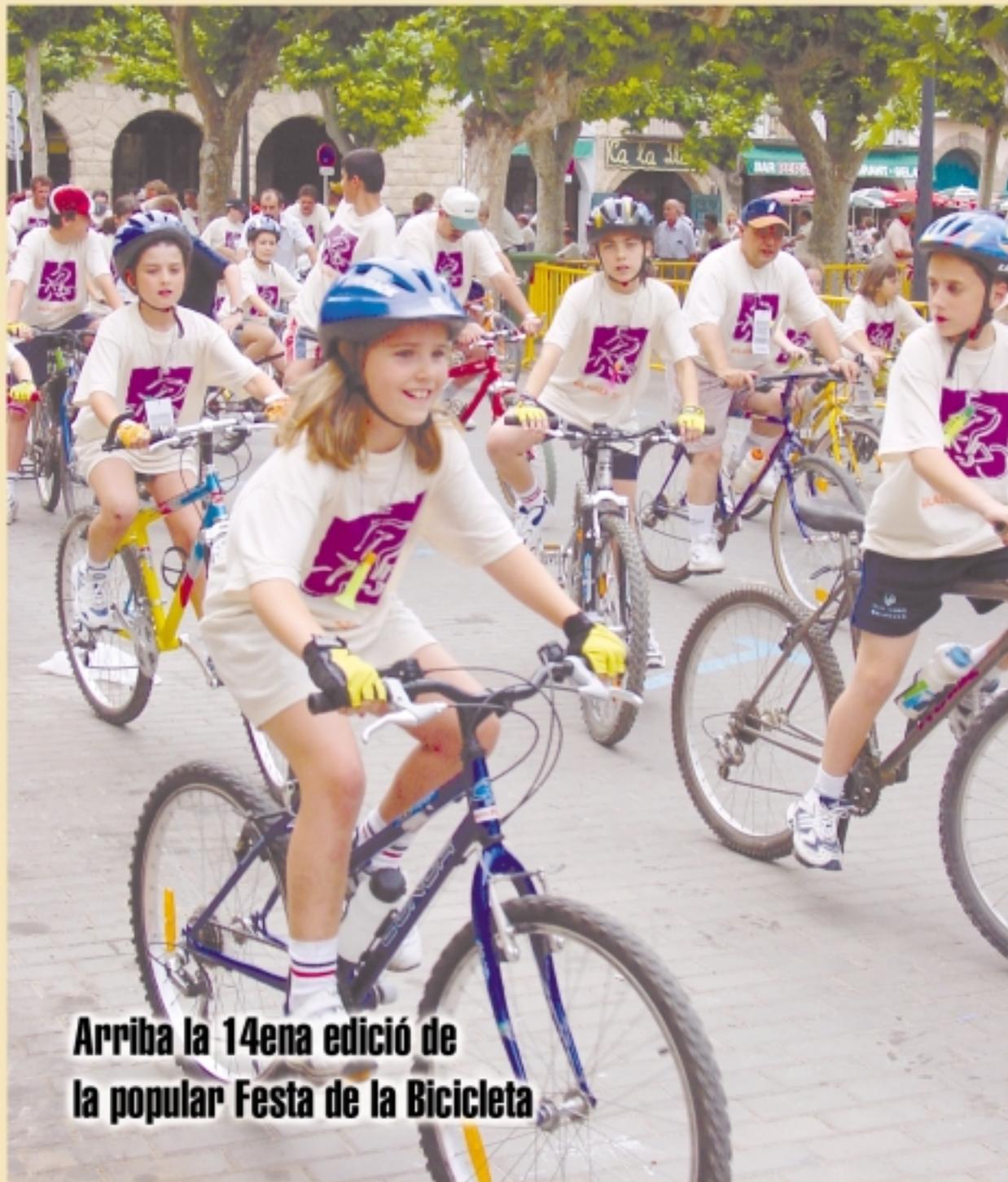


groc

la revista

15
ANYS



Arriba la 14ena edició de
la popular Festa de la Bicicleta

Primera quinzena
maig · 2002 **358**



Aplec de les Franqueses

El diumenge 12 de maig el Monestir de les Franqueses acullirà una nova edició de l'Aplec popular



Big Mama al Teatre Municipal

La cantant Big Mama i el músic Joan Pau Comellas portaran la frescor del seu soul a Balaguer



Primera Trobada Gegantera

El diumenge 19 de maig, 20 colles geganteres de tot Catalunya visitaran la capital de la Noguera



ROURES

Mobiliari Actual
Programes Jovenils
Decoració i Complements
Sistemes de Descans
Projectes d'Oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

Reobertura

**Diumenge
12 de maig**

7 hores tarda

**Hi sou tots
convidats**



Niu-Cup

"New"

Niu-Cup

Pl. Mercadal, 30
Tel. 973 445016
BALAGUER

Quin futbol volem per Balaguer?



En portada:
Festa de la Bicicleta

sumari

Editorial 3
Fira Balaguer 2002 tanca les seves portes amb més de vuitanta cinc mil visitants i èxit de vendes 4
El paleta Jesús Arcal guanya el setè concurs de Paletes 4



El diumenge 12 de maig es celebra l'Aplec del Monestir de les Franqueses 5
Cafès Roma guardonat com un dels millors de l'Estat 6
El delegat de Cultura, Francesc Vidal visita les obres de la nova biblioteca 7
L'Ajuntament lliura els premis Sant Jordi als escolars 7
La Trobada de Campaners d'Os de Balaguer reuneix una seixantena de participants 8
Tartareu restaura els bancs de l'església parroquial a través d'un curs de restauració 8
Nova edició dels premis Sant Jordi del Consell Comarcal de la Noguera 9

Vallfogona celebra les Festes del Roser 9
Big Mama actuarà al Teatre Municipal 10
Reportatge:
Centre Excursionista 12-13
Lectura 14
Esports: El Balaguer salva la categoria amb la victòria al camp de l'Europa 15
Esports: Comença el Torneig Internacional ATP de tennis -- 16



Esports: El Futbol Sala Vipla es complica la permanència - 17
Opinió 18-19
Oci: Arrriba una nova edició de la Festa de la Bicicleta 20
Oci: El proper 19 de maig es celebrarà la Primera Trobada de Gegants i Capgrossos de Balaguer 21
Breus 22
Serveis i Passatemps 23

Després d'una dècada futbolística de somni, Balaguer ha vist com, en l'actual temporada, el camp municipal cada diumenge estava més buit, malgrat els intents dels directius d'omplir les grades en cada partit. Aquest problema, que no el pateix només la nostra ciutat, bé donat per la sobredosi futbolística que les televisions ens estan oferint gairebé a diari, amb equips de superior categoria. A més, la disbauxa econòmica del futbol professional, també ha afectat directament l'economia dels clubs més modestos, ja que s'ha encarat notablement el preu del mercat de les categories inferiors. Aquests fets, acompanyats de la crisi de resultats del club de la capital de la Noguera, que, per sort, el passat diumenge va fer un pas de gegant per salvar la categoria, fan que s'obri un debat de quin futbol volem per la nostra ciutat, i quina és la política que s'ha de seguir en aquest sentit. Els darrers anys han estat brillants gràcies a una bona gestió directiva, i un equip de jugadors i tècnics conjuntats que han donat al futbol balaguerí el que mai hauria pogut somniat. Però

aquesta etapa s'ha acabat, i davant del panorama del futbol local, suggerim que a partir d'ara es treballi el futbol base, i s'intenti crear un primer equip amb el major nombre de jugadors de casa. Potser d'aquesta manera, seran més els aficionats que aniran al camp.



Què en penseu?...

Coincidint amb la massacre en un institut d'Erfurt, sortia publicada l'enquesta del CIS que deia que el 65% dels habitants de l'Estat espanyol exigien més disciplina escolar. Davant un assassinat en massa com l'esmentat, amb més que possibles efectes dòmino, qui és el docent o l'equip de docents que segueix al peu de la lletra els resultat del sondeig? Per altra part, l'assassí en qüestió gaudia de la complaença dels progenitors per poder tenir

un arsenal propi d'un sicari. La tòpica frase "No en puc sortir" expressa el grau d'irresponsabilitat al qual podem arribar. Amb aquesta expressió defugim del primer deure que, com a pares, tenim. Siguem coherents, i després d'autoexigir-nos, demanem a la resta d'agents educatius i a la societat en general que ens ajudi en aquest difícil camí de l'educació. Encara hi som a temps, o no?...

Josep M. Simón i Auberni

LL Laboratori
Dr. M. PERMIQUEL i LLUCH
Metge
Especialista d'Anàlisis Clíniques
ALÈRGIA - BIOQUÍMICA - HEMATOLOGIA
BACTERIOLOGIA - HORMONES - IMMUNOSEROLOGIA

HORARI:
diari de 9h a 11h.

Infermera
NÚRIA TRIBÓ
Prescripció de tensió arterial
Injeccions (Consulta o domicili)

C/ Dr. Fleming, 19
Tel. 973 446699
BALAGUER

MAITE-PETIT
TAROT - VIDENCIA
MAGIA BLANCA

CONSULTAS EN
CAMARASA Y
BALAGUER
HORAS CONVENIDAS

Telf. 973 420178 - 609 135472

clic clac
f o t o g r a f i a

Disseny i realització d'orles universitàries
Bodes i fotografia d'estudi

Ps. Estació, 17, 1r pis 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel.: 973 44 92 36 • 615 055 726 • www.ccfoto.com

balaguer



Fira Balaguer 2002 ha rebut prop de 85.000 visitants, i els expositors surten satisfets pels resultats obtinguts

Més del 90 per cent dels expositors de Fira Balaguer 2002, ja han assegurat la seva assistència a la propera edició del certamen firal de la capital de la Noguera, després de l'èxit assolit en l'edició d'enguany, amb prop de 85.000 visitants durant els tres dies que va durar la Fira.

L'edició d'enguany, amb un increment del 23 per cent de la superfície coberta de pavellons, s'ha vist afavorida per la bona climatologia, i per la qualitat dels estands, ja que els expositors han esmerçat molt esforç en elaborar uns aparadors comercials que han fet de l'exposició firal una autèntica obra d'art.

A més dels sectors clàssics de la Fira, com són l'automoció, la maquinària, l'alimen-

tació, el comercial i el de la construcció i l'habitatge, enguany es presentà un nou sector, que malgrat ocupar poc espai en l'edició del 2002, s'espera que pugui créixer considerablement en les futures edicions. Es tracta del sector de l'esport d'aventura i turístic, que estava ubicat al recinte del carrer Noguera Pallaresa, i que es preveu que vagi incrementant-se en les properes fires. Segons la directora de Fira Balaguer, Antonieta Martínez, "aquest sector és una aposta de Fira Balaguer de cara a les properes edicions, i estem segurs que tindrà èxit. La Fira ha d'anar amotllant-se a les demandes dels expositors i dels visitants, i creiem que aquest és un sector de futur".



El lleidatà Jesús Arcal guanya el setè Concurs de Paletes de Fira Balaguer

La parella lleidatana formada per Jesús Arcal i Jaume Garcia va proclamar-se guanyadora del Setè Concurs de Paletes de les Terres de Lleida, celebrat el passat diumenge 28 d'abril, en el marc de Fira Balaguer. Precisament la parella lleidatana ja havia guanyat la primera edició d'aquest concurs, essent una de les parelles que ha participat en les set edicions.

Els segons classificats van ser Vicent Serra i Lluís Jutlà de Porqueres, mentre que en tercer lloc van classificar-se la parella formada per Mario Ventosa i Arsenio Bustamante de La Gornal.

En total hi van participar onze parelles de tota Catalunya. El concurs de paletes dels alumnes de l'Escola Taller Minerva va ser guanyat per la parella formada per Radouan Laaraj i Jesús Garcia de Balaguer.



Tot tipus de treballs en Marbre, Pedra i Granits

C. Josep Pla, 10 - Tel. 973 451067 - 679 122 547
25281 L'HOSTAL NOU (Vallfogona de Balaguer)

Balaguer, Ciutat Històrica i Monumental



**AJUNTAMENT
DE BALAGUER**

El proper diumenge, 12 de maig, es celebra l'Aplec popular «Salvem les Franqueses»

**S'espera superar la xifra dels mil participants en
l'edició d'enguany de l'Aplec popular**

Com cada any, el segon diumenge del mes de maig es celebra l'aniversari de la fundació del monestir cistercenc femení de Santa Maria de les Franqueses de Balaguer, que va tenir lloc al 1186. Les restes d'aquest antic monestir van ser declarades Bé Cultural d'Interés Nacional al 1984. L'estat de ruïna en que es troben les restes va motivar



la creació l'any 1999 de l'Associació d'Amics de Santa Maria de les Franqueses. Finalment aquest any han aconseguit començar a restaurar la teulada de l'església.

Des de fa tres anys organitza una festa per reivindicar la recuperació de les restes de l'antic monestir romànic. Entre 800 i 900 persones van participar en les anteriors festes.



Aquest any, el cartell anunciador de l'Aplec popular de les Franqueses reproduceix una obra que per a l'ocasió, ha pintat l'artista Manuel Bellver. Aquest artista ha realitzat també un gravat titulat «Franqueses» que es posarà a la venda per tal de recaptar fons per a continuar les obres de restauració del monument. Aquest gravat es va presentar el passat dissabte 27 d'abril a l'espai Avantguard Joan Caballer.

La festa d'enguany tindrà lloc a l'antic

Monestir de les Franqueses, el diumenge 12 de maig amb una completa programació d'actes que s'iniciaran a les 11 del matí amb la Missa presidida pel bisbe coadjutor d'Urgell, Mn. Joan Enric Vives i cantada per l'Orfeó Balaguerí.

Entre d'altres grups actuaran la Coral de la Gent Gran, l'Orfeó Balaguerí, l'Aula de tetare Crisi Perpètua, la colla gegantera de Balaguer, els Grallers de la Bultra i el grup el Pont d'Arcaïls. Sense oblidar-nos del dinar popular.

**viatges
arreu del món**

viatges
MASERO

**et portem
allà on vulguis**

Plaça Mercadal, 17
Tel. 973 443540
25600 Balaguer





Cafès Roma de Balaguer entre les millors torrefactores de l'Estat

La torrefactora balaguerina Cafès Roma va estar seleccionada per la revista especialitzada "Mi café" editada a Madrid, per una cata a la brasilenya dels millors cafès africans. Cafès Roma va participar amb el cafè Etiopia-Mocca Limu, essent considerat un dels vuit millors cafès. El jurat de la cata diu

d'aquest cafè que és sabròs en cos i equilibrat, dues de les condicions bàsiques d'un bon cafè.

La cata a la brasilera no permet amagar cap defecte, ja que els catadors degusten el cafè en dos temps. Primer recent fet i molgut, en calent, i segon, reposat en fred.

L'Estel a la Fira



L'Associació l'Estel participa des de l'any 1994 en les edicions de Fira Balaguer. En la present edició l'estand ha consistit en una tómbola que ha estat possible gràcies a les donacions d'establiments comercials, entitats bancàries i particulars, que els han proveït abundantment de tota mena d'articles.

El llistat d'obres i autors amb els corresponents números premiats són els següents: Quadre de Rosa Agustí, al número 1.399; quadre d'Elvira Valls al número 0822; quadre de Maties Trepal al número 1536; quadre de Gemma Rufach al número 2.343 i escultura d'Emili Monge al número 1.217. Al mateix temps també es va fer el sorteig d'un pernil que va tocar al número 0295.

Les persones agraciades poden dirigir-se al Taller l'Estel al Carrer barri Nou, 29.



Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura,
Ramaderia i Pesca

ESCOLA DE CAPACITACIÓ AGRÀRIA DE VALLFOGONA DE BALAGUER

TÈCNIC EN JARDINERIA TÈCNIC EN EXPLOTACIONS RAMADERES

Durada dels cicles: 2000 hores. Formació a l'Escola: 1590 hores. Pràctiques en empreses: 410 hores.

Requisits d'accés: FP-1 de qualsevol branca; ESO; 2n de BUP; Proves d'accés als cicles formatius (majors de 17 anys).

Convalidacions: Crèdits convalidables amb altres CFGM branca agrària (Forestals, Agricultura intensiva i extensiva)

AUXILIAR EN TÈCNIQUES AGROPECUÀRIES

(Programa de Garantia Social)

Durada del curs: 750 hores.

Requisits d'accés: 16 anys (no cal haver aprovat l'ESO)

PREINSCRIPCIÓ: del 27 al 31 de maig

MATRICULACIÓ: de l'1 al 5 de juliol

INFORMACIÓ: Finca l'Empalme s/n
25680 Vallfogona de Balaguer
Tel/Fax: 973 445188
e-mail: aecaval@correu.gencat.es

L'Ajuntament atorga els Premis Sant Jordi 2002

El passat dimarts 23 d'abril, l'Ajuntament de Balaguer va atorgar els premis Sant Jordi 2002 a Rosa Reinoso, de Gaspar de Portolà, Aurea Bergé, Gerard Burgués i Àngels Mateu del col·legi Nostra Sra. del Carme en les modalitats de prosa i poesia d'alumnes de primària.

Els alumnes Magda Peguero, de l'IES Ciutat de Balaguer, Sandra Planes i Adriana Sanz de l'Escola Pia i Samuel Llovet de l'Escola Pia i Lorena González de l'IES Ciutat de Balaguer, pels alumnes de secundària en ambdues modalitats de poesia i prosa.



El Delegat de Cultura Francesc Vidal visita les obres de la nova biblioteca

El passat dijous 2 de maig, el delegat del Departament de Cultura a Lleida, Francesc Vidal va visitar la que serà la nova biblioteca Margarida de Montferrat, a l'edifici socio-cultural del carrer Miracle, que conté els serveis de Benestar Social a la planta baixa, l'Escola Municipal de Música

a la primera planta, i a la segona planta acollirà la biblioteca municipal Margarida de Montferrat, en un espai de vora mil cinc-cents metres quadrats. La nova biblioteca serà inaugurada durant la primera quinzena de setembre, un cop s'hagi realitzat el trasllat de tots els llibres de l'actual biblioteca de l'Ajuntament.



CENTRE FISCAL, JURÍDIC, COMPTABLE, GESTORIA, ASSEGURANCES, COMPRA, VENDA, LLOGUERS I GESTIÓ DE PATRIMONIS

Pl. Pau Casals, 6 pral. · Tel. 973 450555 - Fax 973 450809 · 25600 BALAGUER

Ps. de Ronda, 57 baixos · Tel. 973 282812 - Fax 973 282989 - 25006 LLEIDA · Ctra. Gausac, 2 baixos · Tel. 973 643232 - Fax 973 642699 · 25530 VIELHA

GESTIÓ DE PATRIMONIS COMPRA · VENDA · LLOGUER

NEGOCIS EN TRASPÀS-VENDA LOCALS I/O LLOGUER

BALAGUER

VENDA de local de 100 m², situat amb xanfrà, ZONA CÈNTRICA. INFORMI'S sense compromís. PREU A NEGOCIAR.

BALAGUER

Es traspasa **NEGOCI** totalment equipat i en ple funcionament. Dedicat al món de "Lacats i envarniçats". **MOLT BONES CONDICIONS. INFORMI'S SENSE COMPROMÍS.**

Disposem de locals per venda i/o lloguer per montar diferents negocis en **ZONES CÈNTRIQUES I COMERCIALS. INFORMI'S SENSE COMPROMÍS!**

BALAGUER

OPORTUNITAT! Venda de **NAU INDUSTRIAL NOVA** al polígon Camp-Llong, de 300 m² edificats + 250 m² de pati. **IDEAL PER INVERSORS. MOLT BON PREU.**

Disposem de varis terrenys rústics, zona esbarjo, horts, etc., per reunions i trobades familiars. **INFORMI'S!**

BALAGUER

Venda d'un 2n pis totalment reformat i amb calefacció. Pis de 90 m² amb galeria, balcó, i un finançament del 100%. Mínimes despeses d'escala.

Disposem de pisos de lloguer amb mobles i sense en diferents zones de **BALAGUER**

NOVA PROMOCIÓ de pisos **NOUS** a l'Avinguda Paisos Catalans de 2 i 4 habitacions. **INFORMI'S.**

HOSTAL NOU

Lloguer de nau a l'Hostal Nou de 1000 m² amb aigua, llum i oficines. **INFORMI'S SENSE COMPROMÍS!**

BALAGUER

Venda de pis al carrer Molí del Compte de 113 m² útils, 4 habitacions, 2 banys, cuina semi-reformada, calefacció individual amb gas natural, traster, terrassa, etc. **INFORMI'S SENSE COMPROMÍS!**

CAMARASA

NOVA PROMOCIÓ D'APARTAMENTS A CAMARASA. ZONA IMMILLORABLE. INFORMI'S SENSE COMPROMÍS!

BALAGUER

Venda de casa al carrer Molí del Comte. Disposa de 3 habitacions, 2 banys, traster, pàrking per a dos cotxes, jardí i calefacció. **INFORMI'S!**

BALAGUER

Venda de pis de 130 m² al carrer Molí del Comte, amb 4 habitacions, 2 banys, traster, foc a terra al menjador, pàrking i calefacció individual. **INFORMI'S SENSE COMPROMÍS!**

BALAGUER

Venda de pis de 130 m² al passeig de l'Estació. Disposa de 4 habitacions, pàrking i calefacció amb gas natural. **ZONA CÈNTRICA. INFORMI'S!**

Més de dues mil persones van visitar la XV Trobada de Campaners d'Os

La Trobada va deixar de manifest que cada cop hi ha més joves interessats pel món de la campana, amb una bona participació jove



La Trobada de Campaners d'Os de Balaguer celebrada els passats 27 i 28 d'abril va ser tot un èxit tant per la participació d'una seixantena de campaners d'arreu de Catalunya i Aragó com pels més de dos mil visitants que durant els dos dies van acostar-se a la localitat noguerenca per tal de sentir els tocs de campana, així com poder gaudir de la Mostra d'oficis perduts, entre els que destacaven l'espardenyer, la filadora, el picaperdrer, el farrador de cavalls o el cisteller.

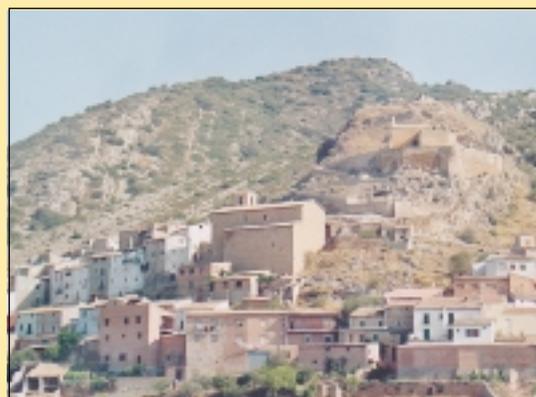
Quant a la trobada de campaners, els organitzadors van destacar la cada cop

més nutrida presència de participants joves, la qual cosa vol dir que l'ofici, lluny de perdre's cada cop guanya més adeptes, gràcies a la labor feta per la Confraria de Campaners de Catalunya, organitzadora, juntament amb l'Ajuntament d'Os de la Trobada.

Entre els participants d'enguany, cal destacar la més jove campanera, la Marianna Celadilla de 7 anys de la Seu d'Urgell, mentre que el més veterà dels participants era Àngel López, de 92 anys i veí de les Borges Blanques i vell conegut de la Trobada d'Os de Balaguer per les seves participacions anteriors. El pregó de la Festa va anar a càrrec del Bisbe emèrit de Solsona Antoni Deig.

Veïns de Tartareu restauren els bancs de l'església parroquial

A través d'un curs de restauració impartit pel restaurador Alfons Gilabert



Els bancs de l'església parroquial de la localitat noguerenca de Tartareu s'estan restaurant a través d'un curs de restauració que imparteix el restaurador balaguerí Alfons Gilabert. Al curs hi participen una quinzena de veïns de Tartareu que cada dimarts i dijous reben les classes teòriques i pràctiques a la mateixa església i d'aquí a pocs mesos, es podran veure els resultats amb tots els bancs restaurats.



6a Mostra Gastronòmica de la Noguera

Claustre del Consell Comarcal de la Noguera
5 de juliol de 2002 + 22:00 hores

Organitzador:  **CONSELL COMARCAL DE LA NOGUERA**

Col·labora:  **Patronat Intercomarcal de Turisme "Tereses de Llibert"**



Premis Sant Jordi del Consell Comarcal

Com cada any, el passat 23 d'abril van lliurar-se els premis Sant Jordi del Consell Comarcal. En l'apartat d'Auques van resultar guanyadors Júlia Llavall, de l'Escola Pia, Mercè Jordana de Gaspar de Portolà i Arià Areny de Ponts.

En el III Premi Comarcal de Narrativa Intergeneracional, els guanyadors van ser Josep Bonet, Maria Vila i Artemi Barba en la categoria A, mentre que en la categoria B,

els guanyadors van ser Marc Gómez, lo Salmons i Cristina Borda.

Quant als premis de Premsa Local i Comarcal, en la categoria A els guanyadors van ser Francesc Canosa, Eduard Ribera i Ramon Giribet, mentre que en la categoria B, els guanyadors van ser Jordi Vidal, Francesc Canosa i Aitor Carrera. L'acte del lliurament de premis estava presidit pel president comarcal Marcel·lí Guillaumet.

Vallfogona celebra les Festes del Roser

Durant els dies 10, 11 i 12 de maig

Del 10 al 12 de maig, la població noguerenca de Vallfogona de Balaguer celebrarà una nova edició de les Festes del Roser. El divendres 10 de maig començaran els actes amb la tallada del Xop, a partir de les 10 del vespre. Els actes continuaran amb la plantada del xop a la 1 de la matinada, davant les escoles i una sessió de Disco-Mòbil.

El dissabte 11 de maig, durant tot el dia hi haurà un parc infantil al carrer Major i a partir de les 8 de la tarda començaran les sessions de ball amb el grup Duende, que també actuarà a les 12 de la nit, seguit del grup «Tremendos»

Els actes continuaran el diumenge 12 de maig amb diversos actes esportius al Poliesportiu i a la pista de les piscines. A 2/4 d'1 de la tarda hi haurà la celebració de la Missa cantada per l'orquestra Emporium i a la sortida un gran cercavila amb els gegants, gegantons i grallers de Vallfogona i els grallers de Serós.

Després de la ballada, la Cobla Emporium farà una ballada de sardanes i a mitja tarda, oferirà una sessió de ball de fi de festa. A la mitja part hi haurà una exhibició de balls de saló a càrrec dels alumnes del col·legi dirigit per la professora Maria Teresa Cortada.

FINS EL

12%

DESCOMPTES

- SI RESERVA LES SEVES VACANCES D'ESTIU AMB ANTICIPACIÓ DE ENTRE 15 I 60 DIES (no com altres agències que demanen mínim 60 dies)
- SENSE DATES D'EXCLUSIÓ EN TEMPORADA EXTRA-ALTA (en alguns programes)
- SOBRE ALGUNES DE LES MILLORS PROGRAMACIONS DEL MERCAT ESPANYOL (no sols sobre "Producte Propi" com ofereixen altres agències)



ILTRIDA
viatges

NO FACI CUES. TAMBÉ ATENEM A HORES CONVINGUDES.

902 42 41 42

e mail: reservas@iltrida.com
<http://www.iltrida.com>

BALAGUER:
Passeig de l'Estació, 11
T. 973 447 850

Consulti condicions concretes de la campanya en les nostres oficines i % de descompte, dates d'exclusió, programacions i productes dates de sortida, transports i hotels i anticipacions de reserva.

IBEROJET - SOLPLAN - COSTA CRUCEROS - FESTIVAL CRUCEROS - PULLMANTUR CRUISES - TRANSRUTAS
 - MAPA TOURS - TIERRA JOVEN - Salduba - Vivir Hotel - Turisnorte - Panavision - Bolero - Geoland

Big Mama i Joan pau Cumellas actuen el proper dissabte 18 de maig al Teatre Municipal

Dins del cicle de teatre i música de primavera de Balaguer

Molta gent pensa que el blues és cosa de negres i que, a més, és un sentiment que només els negres tenen. *She has the blues*, diuen d'algú que sap comunicar d'aquesta manera. A Catalunya sabem des de ja fa anys que hi ha una dona de Sant Quirze de Besora *has the blues*. És Montse Pratdesaba. És Big Mama. I el proper dissabte 18 de maig a partir de 2/4 d'11 de la nit, actuarà, juntament amb Joan Pau Cumellas al Teatre Municipal de Balaguer, presentant *Stir The Pot*. *Stir the Pot* és el nou disc de Big Mama pel 2002, aquesta vegada amb una formació de duet, amb



l'impressionant harmonicista Joan Pau Cumellas. El disc és un acte conscient de denuncia contra la violència, la manca de sentit humà, l'oblit dels ideals, el «tot val» en una societat despersonalitzada. Blues en estat pur. Les entrades estaran a la venda a partir del 14 de maig.

Un jardí a la ret. Amb una mica de dedicació i els consells que en donen aquestes webs podràs tenir a casa teva un veritable jardí. Aprofita la primavera.

<http://www.florvertical.com>



Un ampli portal de floricultura molt complet. Aquí hi trobaràs consells per tractar les plantes, jocs i concursos.

<http://www.consultaplantas.com>

Un consultori online per aclarir-te, de manera personalitzada tots els dubtes respecte al tractament de les plantes.

<http://www.jardi.com>

Aquesta web t'ensenya els principis bàsics per a ser un bon jardiner.



<http://www.zonaverde.net>

Aquí trobaràs un ampli i divertit índex de plantes que inclouen característiques, aplicacions i curiositats de cadascuna, amb explicacions clares i senzilles



<http://www.bonsaillopx.cjb.net>

Aquesta pàgina ens ensenya a cuidar els bonsais.



La Fundació la Caixa porta «les aventures d'en Pepito passacompuguis» a la Domènec Carrové

La Biblioteca municipal acollirà aquesta nova edició de l'Hora del Conte el proper divendres, 17 de maig a partir de les 6 de la tarda

La biblioteca municipal Domènec Carrové acollirà el proper divendres 17 de maig, a partir de les 6 de la tarda, un nou programa de l'Hora del Conte amb "les aventures d'en Pepito passacompuguis", un espectacle infantil per a nens i nenes de 3 a 6 anys, realitzat a partir d'una sèrie de contes, i on hi intervenen la música, la màgia, els jocs, així com les narracions curtes de contes, a càrrec de l'Albert Corominas, pedagog teatral, actor, mag i clown.



V. X. ADSUAR

Agència Oficial

Venda de vehicles nous i usats

Mercedes-Benz

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER

10 anys a Balaguer

TRANSPORT URGENT I MISSATGERIA

C/ Gimno, 4 - Tel. 973 450707 Fax 973 450577 - BALAGUER



Nou Consultori Ginecològic a Lleida

Dra. Gemma Valls i Ricart

Especialista en Ginecologia i Obstetrícia

C/ Cavallers, 3 - 5è Edifici Victoria
Tel.: 973 26 03 76
Fax: 973 26 71 87
25002 LLEIDA

BALAGUER

FINANÇAMENT AL 100%
Si no aconseguim la seva hipoteca, vingui a veure'ns. Li donem totes les facilitats. Condicions bancàries immillorables!
Encara que no compri a través nostre.

MENÀRGUENS

REF. 2
Magnífica casa pairal de 190 m² útils. 4 hab., calefacció, parquet, garatge de 2 places, jardí de 600 m².
De prestigi!
Vingui a veure-la!

BALAGUER

REF. 58
Cèntric pis de 3 hab., calef. gas natural. Totalment reformat, mobles de primera qualitat.
Entrada 601E
Al mes tant sols 243.24 E



Disposen de cases i pisos a la zona del Casc Antic. Preus molt assequibles. No pagui més lloguers, sigui propietari. Nosaltres l'ajudem!

BALAGUER

REF. 27
Gran casa de 240 m². 4 hab., bany reformat, 2 lavabos, amplia terrassa.
Preu 52.900 E

BALAGUER

REF. 49
Pis de 90 m² totalment reformat en zona molt cèntrica, 4 hab., galeria tancada, calef. ind. Tot moblat.
Entrada 601 E
Li Financem al 100%

HOSTAL NOU

REF. 20
Terreny urbanitzable de 500 m², totalment vallat, accés per dues portes, llum, aigua, calvegueram.
Vingui i informi's!
Preu 126.21 E/m²

BALAGUER

REF. 16
Pis de 93 m², totalment reformat en zona molt cèntrica. 3 hab. dobles, galeria tancada, calef. Molt lluminós!
Entrada 601 E
Al mes 289 E

LA RÀPITA

REF. 68
Acolidora casa de dues plantes reformada. 4 hab. dobles, bany complet i lavabo, jardí, rentador i terrassa.
Vingui a veure-la, Molt bon preu!

LA RÀPITA

REF. 25
Magnífica casa adossada seminova de 240 m². 4 hab. dobles, banyera d'hidromassatge, gran sauló-menjador amb llar de foc, garatge per a 3 cotxes, jardí de 180 m², calef.
No li falta detall!

BALAGUER

REF. 23
Gran pis de 130 m². 4 hab., cuina reformada, 2 banys complets, ascensor, calef.
Ideal per zona!



BALAGUER

REF. 7
Pis nou de 95 m², gran cuina office amb terrassa de 15 m², 2 banys complets, armari encastat, calef., ascensor, traster, parking de ral·la.
Zona molt tranquil·la!

BALAGUER

REF. 34
Gran pis de 110 m², en zona molt tranquil·la., 4 hab., cuina americana totalment nova, bany complet, aseoi traster.
Preu molt interessant!

BALAGUER

REF. 52
Ampli segon pis de 90 m². 4 hab., semireformat, calef. gas natural. Molt assolellat.
Vingui a informar-se a la nostra oficina

BALAGUER

REF. 12
Casa semi nova a la zona Firal, 108 m². 5 hab., 2 banys complets, ext. alumini i vidre doble càmera, terrassa.
Per tant sols 94960 E
No se la deixi escapar!

BALAGUER

REF. 42
Cèntric i ampli pis de 4 hab. dobles, 2 banys complets totalment reformats, gran terrassa, traster, ascensor, calef., rentador.
Moltes possibilitats!

JP.SICA
llars
CONFORTABLES

ens comprometem a vendre la seva llar en 30 dies, o bé li comprarem nosaltres

973 44 81 59

www.jp-sica.com

GERB

REF. 17
Gran xalet d'estil rústic de 170 m². 5 hab., calef., garatge 2 places, celler de 50 m², porxo, magatzem, terreny de 2400 m².
Preu 114.200 E

BALAGUER

REF. 40
Assolellat pis de 4 hab., bany complet i lavabo, calef. ind. gas natural, ascensor, opció a mobles. Zona centre.
Preu 63.708 E

BALAGUER

REF. 59
Acolridor apartament de 2 hab. dobles, semi reformat, parquet, bomba de calor i A.A.. Preu molt econòmic.
Preu 33.056 E

JP SICA

BUSCA RECEPCIONISTA
REQUISITS: CV I FOTO RECENT
Residents a Balaguer o rodalies.
Disponibilitat de vehicle propi.
Coneixements d'informàtica
Bona presència i caràcter agradable.

OFERIM:
Alta a la Seguretat Social
Sou Fixe
Molt ambient de treball

- Sanitaris
- Rajoles
- Griferia
- Cuines...

horari:
de dilluns a divendres
de 8h a 13h i 15.30 a 20h
dissabtes mati de 8h a 13h
dissabtes tarda
de 16h a 19h

Polígon Industrial
Camp Llong, 59
Tel. 973 451 084
Fax 973 450 460
25600 BALAGUER (Lleida)

BigMat

Materials per a la Construcció

Arnó

Nova planta amb més de 200 m² dedicats a cuines i llars de foc.

PROMOCIÓ BARBACOES
PRIMAVERA - ESTIU



Fidgi
233,50 €
IVA inclòs



San Remo
336,40 €
IVA inclòs



JACUZZI - DUTXA D'HIDROMASSATGE
Plat + Mampara + Columna d'hidromassatge + Griferia termostàtica
1.653 € + I.V.A.
(oferta vàlida fins esgotar existències)

CENTRE AVANTURONISTA centre excursionista

El Centre Excursionista de Balaguer, una de les entitats més arrelades a la nostra ciutat

La promoció cultural, la pràctica esportiva i l'ecologisme, són els eixos principals d'aquest Centre Excursionista fundat l'any 1929



Va ser l'any 1929, quan un grup de la intel·lectualitat republicana de l'època, entre els quals hi havia Domènec Carrové, que més tard seria alcalde de la Ciutat de Balaguer, i l'artista Antoni Ollé Pinell, autor de l'escut de l'entitat, fundava el Centre Excursionista Balaguerí, emmarcat dins la línia catalanista, excursionista i científica de finals dels anys 20. Aquell Centre Excursionista estava molt lligat al moviment de Centres Excursionistes de Catalunya.

Des de la seva fundació fins a la Guerra Civil, el Centre Excursionista Balaguerí va destacar per la seva gran activitat: edició d'un butlletí, les seves memòries, arxiu fotogràfic, un museu, i sobretot, comptava amb un bon nombre de socis que recolçaven aquella entitat.

Amb l'arribada de la guerra civil la seva activitat es va estroncar, i no va ser fins a principis de l'any 1950, quan Carrové va tornar del seu exili i refundà el Centre. Mesos més tard, i donats els recels de l'administració d'aquells anys tenien cap a Carrové i els seus companys, van prohibir el Centre i van fundar-ne un de nou que sota

el nom d'Agrupació Excursionista de Balaguer va estar governada per gent jove.

Als anys 60, l'activitat espeleològica del grup va ser tant important que estava considerat com la segona secció espeleològica més important de Catalunya per la seva tasca realitzada.

Després d'una època de menys activitat, l'any 1978 es refundà el centre recuperant el nom de Centre Excursionista de Balaguer, amb un esperit molt més esportiu. Va ser en aquesta època que van assolir-se fites esportives importants per part dels membres de la secció d'Alta Muntanya i d'escalada.

En aquells anys, el Centre Excursionista de Balaguer estava format per tres seccions, la d'escalada i Alta Muntanya, la d'esquí i la secció infantil i juvenil amb el Centre d'Esplai Himalaia, comptant amb prop de 300 socis.



Des de la seva fundació fins a la Guerra Civil, el Centre Excursionista Balaguerí va destacar per la seva gran activitat: edició d'un butlletí, memòries, arxiu fotogràfic, un museu, i sobretot, comptava amb un bon nombre de socis que recolçaven aquella entitat

Als anys 60, l'activitat espeleològica del grup va ser tant important que estava considerat com la segona secció espeleològica més important de Catalunya per la seva tasca realitzada

En aquells anys, el Centre Excursionista de Balaguer estava format per tres seccions, la d'escalada i Alta Muntanya, la d'esquí i la secció infantil i juvenil amb el Centre d'Esplai Himalaia, comptant amb prop de 300 socis



JOSEP RUFAT

Reformes de la llar i construccions
Rehabilitacions de masies

Tel. 973 450 962 - 659 499 393





En aquesta nova etapa, el Centre es fixa tres línies mestres: la promoció cultural, la pràctica esportiva i la defensa ecològica. Dins de la programació cultural cal destacar una sèrie d'activitats que s'han dut a terme durant els darrers anys com són els cicles «Caminades per la Noguera», «Conèixer l'entorn de Balaguer», «la ruta del Cister» o les «del Canal d'Urgell», així com conferències, audiovisuals, presentacions de llibres, etc.

Precisament en aquesta darrera secció d'Alta Muntanya, és on el Centre Excursionista de Balaguer més èxits ha assolit en els darrers anys, amb l'ascensió a l'Aconcàgua per part de David Gensana, essent el primer que assolía aquest cim, l'any 2002 per la complicada ruta dels Polacos, així com les expedicions a l'Aconcàgua de Jordi Betbesé, Francesc Allué, Xavier Gràcia i Noe Ruiz i al Chimborazo de Jordi Betbesé i Francesc Allué, així com la que s'està preparant de cara al proper estiu al Pic Lenin

Després d'una petita crisi a principis dels 90, l'any 1995 hi ha un rellançament de l'entitat, recuperant la línia de promoció cultural, a més de l'esportiva. És en aquesta època que també es recupera l'escut original d'Antoni Ollé Pinell.

En aquesta nova etapa, el Centre es fixa tres línies mestres, la promoció cultural, la pràctica esportiva i la defensa ecològica.

Dins de la programació cultural cal destacar una sèrie d'activitats que s'han dut a terme durant els darrers anys com són els cicles «Caminades per la Noguera», «Conèixer l'entorn de Balaguer», «la ruta del Cister» o les «del Canal d'Urgell», així com conferències,

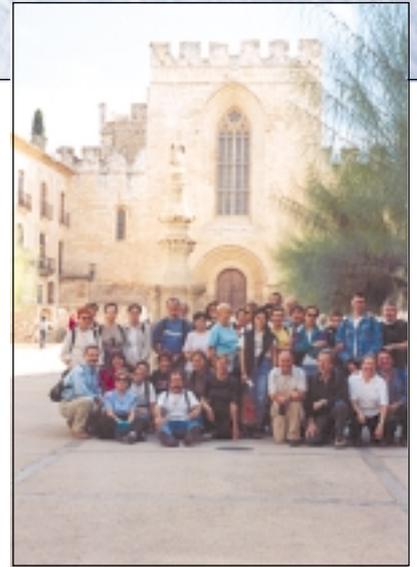


audiovisuals, presentacions de llibres, etc.

En el vessant ecològic cal destacar el Cicle «espais naturals», amb visites al Delta de l'Ebre, a la zona volcànica de la Garrotxa, etc, així com diferents sortides temàtiques i monogràfiques per conèixer millor els diferents ecosistemes del nostre país.

En l'aspecte esportiu cal destacar-ne les seccions de Bicicleta de Montanya, Piragüisme, raquetes de neu i esquí i l'Alta Muntanya.

Precisament en aquesta darrera secció d'Alta Muntanya, és on el Centre Excursionista de Balaguer més èxits ha assolit en els darrers anys, amb l'ascensió a l'Aconcàgua per part de David Gensana, essent el primer que assolía aquest cim, l'any 2002 per la complicada ruta dels Polacos, així com



les expedicions a l'Aconcàgua de Jordi Betbesé, Francesc Allué, Xavier Gràcia i Noe Ruiz i al Chimborazo de Jordi Betbesé i Francesc Allué, així com la que s'està preparant de cara al proper estiu al Pic Lenin.



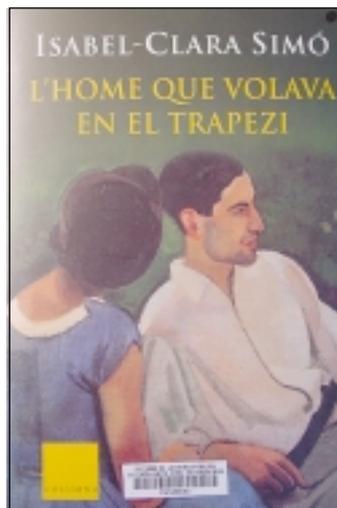
Menú de Sant Jordi a la biblioteca Margarida de Montserrat

M. Núria Arbós

En motiu de la diada de Sant Jordi la Biblioteca va omplir els seus prestatges de novetats molt variades i que de ben segur seran del vostre gust. Per tal que aneu fent un tastet de les darreres adquisicions aquí us presentem el nostre particular Menú de Novel·les de Sant Jordi:

1r plat: Autors estrangers: podeu triar entre tota aquesta varietat: John Grisham, La citación; Tom Clancy, Net Force; Stephen King, El Talismán; Michel Quint, Los jardines de la memoria; Margarita Rivière, El diario de Paloma Guerra; Danielle Steel, La boda; Antonio Tabucchi, Se está haciendo cada vez más tarde.

2n plat: Autors espanyols a triar entre: Los invitados al jardín, d'Antonio Gala; Erec y Enide, de Manuel Vázquez Montalbán; Los aires difíciles, d'Almudena Grandes; La soñadora, de Gustavo Martín Garzo; El vuelo de la reina, de Tomás Eloy Martínez; Satanás, de Mario Mendoza;



La noche detenida, de Javier Reverte; Los estados carenciales, d'Ángela Vallvey o la tercera part de les memòries de José Luis de Vilallonga, La flor y nata: memorias no autorizadas.

Postres: Autors catalans.

I per acabar bé aquest àpat tan particular ho fem amb una colla d'autors del país: Allò que dèiem: més monòlegs de «La Cosa Nostra», d'Andreu Buenafuente i companyia; la trilogia de l'11 de setembre d'Alfred Bosch, 1714 Set de Rei, Sota la pell del diable i Toc de vespres; Les seduccions de Júlia de Màrius Carol; Per les valls on es pon el sol, de Pep Coll; L'home que volava en el trapezi, d'Isabel-Clara Simó i les històries del televisiu Xavier Bertran, De quatre grapes.

Tots aquests llibres i molts més els podeu degustar a la Biblioteca Margarida de Montserrat.

Bon profit i que disfruteu del plaer de la lectura!

Indesinenter

Abrigo paraules sempre que lleigeixo i em paro cada moment acarasant mots, assaborint sons, admirant l'accent, la sintaxi pròpia de frases nostrades i el deix estimat de la nostra parla, la d'aquí de casa.

Afilero somnis sempre que lleigeixo, polaritzant zels, vels d'intimitat, festejant les lletres, agombolant normes, timbres de cristall, degustant l'estil, aplaudint el text, nitidesses nostres del parlar de casa.

Cugules foranes tanmateix declino, -els falsos oracles com també la força que de la por es valen, amenassant sempre de fer-nos parlar talment com ells parlen. Declino impostures, des de la talaia i les arrels fondes del parlar de casa, el dels nostres pares.

Miquel Trilla

PINTURA

- Interiorisme
- Habitages
- Locals Publics
- Especialitat en Estucs
- Veneciàns

PINTURA I DECORACIÓ

PUERTAS DECORACIÓ

- Presupostos Sense compromís
- Treballs Garantits

C/ Tàngora 35, 1r D - 02600 Balaguer (Lleida)
Tel. 973 44 72 00 • Mòbil: 652 955 334

EINA

EINA ESTUDIS 2002, SCP

- Classes de repàs (Primària, ESO, Batxillerat...)
- Anglès a tots els nivells
- Tècniques d'estudi i de redacció
- Preparació per a les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat, majors 25 anys)
- Preparació per a les proves d'accés al cicles Formatius de Grau Mitjà i Superior

GRUPS REDUÏTS

PROFESSORS LLICENCIATS

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

BMS

RECANVIS

VENDA DE RECANVIS I ACCESSORIS PER A L'AUTOMÒBIL

VENDA DE MATERIAL PER A L'HORTICULTOR

C/ Sant Lluís, 65 · Tel./Fax 973 445269 · BALAGUER

Doctora Laura Lacueva

- Dermatologia
- Dermocosmètica
- Rejuveniment facial
- Implants
- Acné - Cicatrius
- Taques solars

CENTRE MÈDIC

BALAGUER

Ps. de l'estació, 10
Tel. **973448113** · BALAGUER

ROS

www.ros1.com

Departament de Recursos Humans

Per ampliació de la nostra fàbrica, ubicada a Artesa de Segre, es necessiten per a cobrir els següents llocs de treball:

10 oficials maquinistes per a fusteria

10 peons per a fusteria

3 toreros per al Dep. de logística

Les persones interessades poden trucar de 8 a 13h. del matí i de 15 a 18h de la tarda al telèfon **973 400329** i demanar pel Sr. Xuclà

CLASSIFICACIÓ DE 3a DIVISIÓ

1. Palamós 72	11. Premià 45
2. Gavà 69	12. Gramenet 44
3. Reus 66	13. Manresa (-1) 44
4. Sant Andreu 58	14. Cornellà 44
5. Badaloni 56	15. Guixols 43
6. Palafrugell 56	16. Júpiter 43
7. Barcelona C 52	17. Tàrraga 42
8. Girona 52	18. Europa 40
9. Vilassar 50	19. Manlleu (-1) 37
10. Balaguer 45	20. Andorra 34

GOLEJADORS DEL F.C. BALAGUER

1. Viladegut 11
2. Aldrich 8
3. Sergio Ruiz 6
4. Tenorio 6
5. Juanjo 4
6. Menchon 3
7. Ruben 2
8. Sanchez Jara 2
9. Mayoral 1
10. Abel 1
11. Nil 1
12. Goyo 1



Viladegut

Els dos gols que el davant Carles Viladegut va aconseguir amb dos minuts, al camp de l'Europa, van ser providencials per aconseguir la tranquil·litat necessària de cara als dos darrers par-

tits de lliga, i per situar el golejador balaguerí com a màxim anotador de l'equip amb un total d'onze gols, seguit d'Òscar Aldrich amb 8 i de Sergio Ruiz i Juanjo Tenorio amb 6 gols cadascún.



La victòria del Balaguer al camp de l'Europa dona tranquil·litat de cara al final de lliga

Després de la greu ensopçada a casa davant el Cornellà, en que el Balaguer no va poder passar de l'empat, malgrat haver jugat millor que el rival, els homes de Josep Maria Gonzalvo van guanyar-se la tranquil·litat al camp de l'Europa, guanyant per 1 gol a 3, i aconseguint tres punts molt valuosos per allunyar-se una mica de la zona del descens, malgrat que caldrà que sumi algun punt més en els dos partits que resten de la temporada per tal de guanyar-se la permanència, matemàticament.

En el darrer partit disputat al Municipal, el Balaguer i el Cornellà van oferir un pobre espectacle, tot i que el Balaguer va ser més insistent en els seus atacs, malgrat no tenir sort ni encert en els metres finals. El Cornellà va avançar-se en el marcador en la primera ocasió que va tenir. Era el minut 25. El Balaguer aprofitaria un clar penalti sobre

Juanjo, als dos minuts de la represa, per aconseguir el gol de l'empat. Tot i intentar trencar la defensa barcelonina, el Balaguer ja no va tornar a marcar, i va quedar en una situació molt delicada a la classificació.

Aquest fet va fer que el partit contra l'Europa fos una autèntica final entre dos equips que van iniciar el campionat de manera brillant i que en aquesta segona volta s'han desunflat meteòricament. L'Europa s'avançà al minut 1, però tres minuts més tard, Juanjo aconseguia marcar el gol de l'empat. No seria fins passada la meitat del segon temps, que un Carles Viladegut pletòric, aconseguia marcar dos gols en dos minuts, en dues bones jugades de Juanjo, que significarien la victòria pels de Josep Maria Gonzalvo que ara podran afrontar el final de lliga, davant el Barcelona C, al Municipal i davant la Gramenet amb molta més tranquil·litat.

Descans
MATALASSERIA

La més alta qualitat
i confort, al seu abast

c/ Dr. Flèming 37 - Tel.: 973 44 81 61 - Balaguer

LIMPIEZAS PIRINEO S.L.

més de 20 anys al servei de Lleida i província

- Manteniment i neteja de:
 - Oficines, Centres d'ensenyament, Comercials i Hospitalaris, Laboratoris, Ajuntaments
- Poliment i abrillantament de terres
- Neteja de moquetes

Av. Artesa, 50 • 25001 Lleida • Tel.: 973 21 30 60 • Fax: 973 20 14 32

Propera construcció de pisos i locals comercials al c/ Barcelona

INFORMACIÓ I VENDES

C/ Moli del Comte, 39 altell
Tels. 973 446 011 / 629 725 009

PROMOTORA SICORIS, S.A.
Més de 20 anys donant qualitat de vida



El Club Escacs Balaguer sotscampió del campionat provincial disputat a Torà i campió de la categoria Sub-10

D'altra banda, Marc Guirao va quedar en setena posició en la fase catalana individual, disputada a la població pallaresa de Sort durant la passada Setmana Santa

El passat dissabte, 28 d'abril, es va celebrar a Torà la fase final provincial d'escacs per equips sots10 i sots12, classificatòria per la fase catalana.

L'equip del Club Escacs Balaguer va quedar sotscampió en la classificació general però campió en la seva categoria de sots10 (juguen tots els equips entre ells, encara que siguin de diferents categories). Per tant els jugadors del Balaguer, Marc Manonelles, Jordi Coll, Arnau Arnó i Cristina Coll representaran a la Territorial de Lleida en la categoria sots10 en la fase catalana que es disputarà a finals de maig.

En la fase catalana individual, que es va disputar a Sort per Setmana Santa, en categoria infantil Marc Guirao va quedar en 7a posició malgrat no fer un bon campionat; la Laia Barbosa, en categoria aleví femenina, 9a; Anna Guix, en categoria infantil femenina, 11a; i Jordi Coll, en benjamí, 18è malgrat ser prebenjamí.

Esperem que per la propera temporada s'incorporin una vintena de jugadors molts joves que durant aquests dos últims anys estan aprenent els escacs i que ja puguin participar en les competicions federades.

El Campionat Internacional ATP de Tennis comença aquest cap de setmana



Les pistes del Club Tennis Balaguer acolliran aquest cap de setmana, la fase prèvia del Torneig Internacional ATP de tennis masculí, en la seva novena edició.

El Torneig Ciutat de Balaguer veurà com ente el 9 i l'11 de maig, els tennistes que participen a la fase prèvia buscaran tenir accés a una de les 32 places de la fase final, que començarà el proper 12 de maig i durarà fins el diumenge 19 de maig, data en que es disputarà la final individual, a partir de les 11 de matí a la pista central del club. El dissabte 18 de maig, es celebrarà la final de dobles.

L'entrada a les pistes és totalment gratuïta, i l'organització espera que siguin molts els aficionats balaguerins que s'acostin a les instal·lacions del club per poder gaudir de l'espectacle del tennis.





TOYOTA

a BALAGUER

GARATGE ASTORIA

Col·laborador de NAYMOTOR, S.L.

Reparació de tot tipus de vehicles

Electricitat de l'automòbil

i mecànica en general

Venda de vehicles nous i usats

C/ Urgell,52 • Tel.: 973 445 599 • 25600 Balaguer

El Club Atlètic Maratonians del Segre promou l'atletisme entre els escolars



Des del passat dilluns 6 de maig i durant els mesos de maig i juny, el Club Atlètic Maratonians del Segre està treballant amb els centres escolars de la ciutat, a través de les Associaions de Mares i Pares, per tal de promoure l'atletisme entre els escolars de Balaguer. Tots els dilluns i els dimecres, de 17,30 a 18,30, tots els interessats poden anar al parc de la Transsgre, al marge esquerre del riu on podran gaudir i practicar atletisme sota el control i l'ensenyament dels atletes del Club balaguerí. Aquesta activitat s'articularà i intensificarà a partir del proper mes de setembre, amb l'inici del curs escolar, com una activitat més de les AMPAS.

D'altra banda, cal destacar el bon paper dels atletes del Club Atlètic en les darreres competicions en les que han participat, destacant en la maratón de Madrid del passat 28 d'abril, la Cursa de Sant Pere de Ponts del passat 1 de maig i la Mitja Maratón de Lleida del passat 5 de maig.



El Vipla Balaguer veu perillar la permanència després de dues derrotes consecutives

L'Equip que entrena José Luis Torres ha vist com el Centelles s'emportava els punts del Poliesportiu, mentre que set dies després els balaguerins van caure derrotats a la pista del Castelldefels

El Vipla Balaguer perd contra el Centelles, per 5 gols a 8. Els barcelonins, que es troben situats en la 3a posició de la classificació i que lluiten pel campionat de la categoria, van demostrar a la pista la seva superioritat tècnica i tàctica. Els visitants es van avançar de seguida per 0 a 3, encara que els locals van reaccionar i es van atansar 2 a 3 al minut 12, però 2 errades defensives van provocar que el resultat al descans fós d'un ampli 2 a 5. A la segona meitat els balaguerins van millorar el seu joc i van gaudir de nombroses oportunitats però els visitants van controlar la pilota i van saber administrar el seu avantatge en el marcador, arribant-se al resultat definitiu de 5 a 8. D'altra banda el Vipla perd per 2 gols a 1 a la pista del Castelldefels en un encontre vital per ambdós equips, ja que els 3 punts en joc proporcionaven pràcticament la permanència en la categoria a l'equip

guanyador. A la primera meitat els dos equips es van dedicar a especular amb el control del joc, sense arribar a cap moment i això va motivar que no haguessin pràcticament ocasions de gol. La segona meitat va començar amb la mateixa tònica i semblava que la por a perdre dels dos equips minvés la seva capacitat de crear jugades de perill. Als 24 minuts el Castelldefels es va adelantar en el marcador. A partir d'aquí va canviar la decoració del partit, el Vipla no va tenir més remei que estirar-se i el joc va començar a ser més vistós. Després de desaprovechar varies jugades de perill Cristian, a manca de 2 minuts per a la finalització, va empatar el partit. Amb aquest empat, els jugadors de José Luis Torres asseguraven pràcticament la permanència, però no van saber aguantar els darrers atacs desesperats d'un Castelldefels que va aconseguir la victòria quan només restaven 40 segons per a la finalització.

SERVEIS URGENTS 24 HORES
MAXI REPARACIÓ
Serveis
canvis de pany i obertures de portes
Tel. 973 450 962 - 659 499 393

 ELÈCTRICITAT
 FONTANERIA
 GUARDALLERIA

No estàs boig. Vols un consell? Vine a Interesport.

INTERSPORT
 Més de 4.000 botigues a tota Europa.

www.intersport.es

RADICAL INTERSPORT: C/. Barcelona, 40-42 • Tel.: 973 44 89 60 • 25600 Balaguer (Lleida)

A la dreta! Ar

El dia 5 de Maig s'haurà de veure un fet ben xocant. Tota l'esquerra, de la més moderada a la més extremista, donant-se la mà per evitar un desastre a França. Aquí mateix, a un centenar i escaig de quilòmetres un missatge molt radical ha triomfat, escombrant a tot un Jospin i a un partit socialista que passa per ser un dels més potents d'Europa. Però aquesta encaixada entre els d'esquerra, cosa ben desitjable, és per a recolzar al candidat conservador i dretà Chirac, no per ell sinó per barrar el pas al gran demagog Le Pen. És per entendre'ns, com si aquí el camarada Llamazares es fiqués al costat de l'Aznar amb els seus vots amb tot el que això comportaria de significació. És de preveure que guanyarà el Chirac, però el toc d'atenció està fet i la classe política, hauria de prendre nota. No ho faran de segur, es capejarà el temporal i pensaran que després d'ells pot venir el diluvi. Tot un compedi es podria escriure del perquè d'aquest sabarastall, i de segur estarien tots encertats, però, és alarmant que un país com el nostre veí, que es mostra tan alarmat quan Austria va donar el vot al Halder, pugués arribar a pensar que passat un curt termini a ella li passaria quelcom semblant.

La gent. El poble no acaba de sentir-se satisfet de com està administrat. L'ús i abús del poder dels partits polítics els escandalitza, i el sentit que fan prendre els seus líders als ideals pregonats no s'ajusta al verdader ideari que els va donar la raó de ser.

Aquest poti-poti, cercant el centre polític on hi ha uns bons bancs de vots, no satisfà ni al dretà ni a l'esquerrà autèntics. Aquests verds que es confonen amb el color roig, malgrat la necessitat que té la societat dels ecologistes, costarà molt que siguin alguna osa, políticament parlant. Per la senzilla raó que el comunisme europeu està en hores baixes i no té credibilitat polític

tica ni social. Ja fa molt de temps que la seva cursa és del tipus dos endavant quatre enrera. Amb tot aquest xivarri d'uns quants que fan i volen ésser una nova classe social, s'obliden massa sovint de l'administrat. Amb aquest tots contra tots, s'obliden del perquè varen ésser elegits, moltes vegades, pel sol fet d'anar a una llista, i les seves obligacions les entenen de cara al partit que els hi va ficar, i no de cara al representat.

Només es parla de llibertat i de drets, i també es pot entendre que aquest poble comença a estar disposat a perdre uns punts de llibertat per guanyar uns punts d'ordre. Àustria, França quina serà la tercera? En cas de no ficar-hi remei no tardarem a veureu-ho, no s'ha d'oblidar ara que tant ens volen fer recordar amb llibres, exposicions de fotos i pel·lícules el que va ser el nazisme, que va començar amb un descontent de la gent i l'administració permissiva de la república de Weimar, que ho va acceptar tot en nom de la llibertat. Jo us invito a llegir un llibre titulat "L'ou de la serp", escrit per un periodista català, situat a l'escenari de l'Alemanya pre-nazi, i us esgarriareu al veure quant mal van fer tots sense adonar-se'n.

I no voldria acabar sense escriure unes paraules, d'aquest duel periodístic del Sr. Batalla i el Sr. Guillaumet. No puc menys que dubtar dels dos. Quan es tracta de diners blancs, i es diu el que s'ha dit, jo conec el camí més curt de la solució, i és el Jutjat. Tot el demés són ganes de fer volar perdus i marejar el personal, i al final un descrèdit per les institucions i els partits, i no dic per ells mateixos perquè sóc molt conscient, de què per perdre s'ha de tenir.

C.G.A.

He volgut buscar al diccionari de la llengua el significat de la paraula "Comunitat" i la definició que em dona m'ha omplert de recança, doncs veig que per alguns del que conviu amb nosaltres a Balaguer, aquesta definició els rellisca.

Comunitat és: "un grup social, generalment caracteritzat per un vincle territorial i de convivència, o per una afinitat d'interessos i de conviccions".

Vulguem o no vulguem Balaguer és una comunitat plural amb heterogeneïtat d'habitants, alguns comportant-se com és preceptiu i manen els canons de ciutadania, però alguns altres es comporten públicament com veritables desaprensus adoptant unes actituds que semblen veritables "marranos".

Crec que des del Municipi s'hauria de prendre alguna mesura encaminada a voler desterrar la pensa bastant generalitzada de què a la Plaça del Mercadal no s'hi pot anar, perquè s'ha convertit en -feu- d'aquesta mena de gent, caracteritzada primer: per les poques ganes d'integrar-se a la societat local i segonament perquè per a ells el cohabitar amb els balaguerins, i atendre els mínims comportaments els fa menyspreables a la seva ideologia.

Davant d'aquestes actituds tots els ciutadans de Balaguer, però principalment els que vivim a la Plaça i els carrers adjacents, hem de demanar al Municipi, una acurada supervisió de procedir de tota aquesta gent, principalment a les tardes i en horari comprès des de les 6'30 fins a les 9 del vespre.

La nostra Plaça, aquell indret emblemàtic del què tan en parla la nostra història, aquests galifardeus, tan li fa que siguin petits o els grans, l'han convertida en una corralina de porcs, doncs hi mengen qualsevol galindaina, deixant el terra plena de cascalls de fruits secs (pipes, cacaus, o embolcalls), els bancs per seure-hi, com és lògic els deixen relativament bruts i amb pudors, el que fa que siguin comptats els balaguerins que els facin servir.

Creiem que si veritablement volen recuperar el Casc Antic i la Plaça en particular, s'hauria de procurar que almenys en aquest horari que hem apuntat, algun Guàrdia Urbà, s'hi passeges, la seva presència podria aconsellar un bon comportament, i si ho veïés pertinent un avís amb educació podria causar algun efecte, encara que creiem que haurà de prendre mesures més dràstiques donada la mena d'hostatges que en aquest horari utilitzen el mobiliari urbà.

Els balaguerins estimem i volem la Plaça i la voldríem com era abans, ens agradaria tornar a recuperar aquell ambient cívic i festiu que sempre havien donat els ciutadans que passejaven.

No la volem com ara plena d'un tipus de gent, que a molts d'ells no es mereixen ni que siguin anomenats persones, ja que donar-los aquest tractament seria fer un trist favor a la gran majoria que viu i conviu com a bons balaguerins.

Emili Monge i Gili



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36, altell.
Tel. 973 448273 / Fax. 973 450311
E-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com
Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 5.500 exemplars
Distribució: gratuïta

Director: Pedro Pérez
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón
Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica García, Ramon Mayals, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.
Comercial: Xavi Astasio
Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Francesc Serra, Miquel Trilla, Josep Oms, Miquel Àige i Àngel Periel.
GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.
Distribució gratuïta a: Àger, Algèria, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanès, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Qui avida no és traïdor

El gran estadista alemany Konrad Adenauer, durant molts anys Cancellor de la República Federal Alemanya, explicava que al llarg de la seva vida política, els seus contradictors que havia tingut els classificava en tres grups: els enemics, els adversaris, i els companys de partit.

Doncs hi ha un personatge balaguerí, amb cara d'ovella i urpes de llop, que durant gairebé 10 anys no ha parat d'atacar-me políticament i personalment, tan de paraula com per escrit, amb termes i paraules ofensives, sense cap classe de consideració. Aquesta persona n'ha dit tantes de barbaritats, ha escampat tantes calumnies, ha criticat amb tantes afirmacions errònies sobre temes que desconeix legalment, ha comentat tantes xafarderies només per possibles rumors, que ha estat molt difícil poder-me aguantar tant de temps i de no contestar-li personalment i públicament tal com es mereix, perquè el mal que m'ha fet i el que em vol continuar fent, és de domini públic. Convindran amb mí, que una persona que actua d'aquesta manera, el podem considerar com un autèntic i temible enemic, perquè gràcies a Déu, no és ni adversari polític ni company de partit.

Durant la meua vida política i privada, he intentat sempre fer el bé, a ajudar a tothom tant com he pogut, i sempre disposat a lluitar i servir lleialment amb totes les meves forces al servei dels ciutadans. Tots tenim defectes, però mai ningú m'ha acusat de res deshonest, ni ilegal, ni de cap desconsideració, en cap lloc: ni

polític, ni professional, ni social.

Suposo que he comés molts errors involuntàriament, cosa que lamento profundament, però també penso modestament que he tingut alguns èxits o encerts. Però un dels errors més lamentables que he comés, és no haver contestat a aquesta persona en el moment oportú, circumstància que algú se n'ha aprofitat.

Però els meus companys de partit, i molts amics, sempre em deien que no valia la pena, perquè a Balaguer ens coneixem tots, i tothom sap quin tipus de persona és, i quina credibilitat té. Malgrat tot, molta gent m'ha recriminat constantment del perquè de no contestar-li, ja que eren conscients d'aquest odi visceral que traspuava dels seus comentaris, i que aquests em feien molt de mal. Aquest odi implacable i totalment infundat, (sinó que expliqui públicament el que li he fet), no ha tingut descants ni tan sols ara que no tinc cap càrrec públic.

Diversos motius m'han impedit de contestar-li adequadament com són no encetar tot un seguit inacabable d'acusacions i de respostes, el no voler barrejar de cap manera la seva família en la polèmica, i tampoc no volia airejar qüestions de tipus personal que només degraden i envileixen a les persones. Però sempre i fins ara, m'ha contingut el respecte, la prudència i la paciència. Però tot té un límit.

És difícil d'entendre per molta gent que el coneix, el comportament d'una persona que sempre vol donar testimoni públic d'un gran sentit cívic i religiós, i que sempre ha procurat estar ben aprop d'institucions eclesials, que

per altra part la seva finalitat és buscar la pau, el respecte, la convivència i l'amor envers Déu i entre els homes. Actituds i sentiments ben cristians sobretot si es practiquen i es prediquen amb l'exemple. Certament és incomprendible per l'opinió pública que persones que volen fer ostentació pública d'aquestes virtuts, pugin tenir un comportament personal tan contradictori i tan negatiu. Però de judes-i-fariseus n'hi ha hagut sempre, i sempre n'hi haurà.

Per això a partir d'ara, al citar el meu nom, que s'asseguri del què diu i com ho diu, perquè si continua atacant-me sense cap motiu en la forma, desconsideració o despreci que ho està fent, no tindrè altre remei que defensar-me amb les dades, arguments i actuacions que consideri més convenients, fins i tot davant de la justícia.

No volia arribar a aquest punt, prou m'hi he resistit, però estic cansat d'aguantar tant odi, tantes injúries i tanta hipocresia.

Per tant, li demano que em deixi tranquil, que jo mai m'he posat amb ell, ni he citat mai el seu nom. Que deixi la política pels polítics, que tot es pot dir amb educació i sense faltar al respecte i a la honorabilitat.

Jo per la meua part continuaré intentant fer el bé, i encara que no li agradi, continuaré treballant i lluitant democràticament pel benestar dels balaguerins. Ho he fet en el passat i ho continuaré fent en el futur.

Josep Borràs i Gené

 INFORMÀTICA BALAGUER	GUANYADORS SORTEIG BEEP FIRA 2002
Pass. Gaspar de Portolà, 1 25600 BALAGUER Tel. 973 443 474	David Alfaro Garriga (MONOPATÍ) Mercè Aguiló Sánchez (MONOPATÍ) Miriam Rodenas Vargas (MONOPATÍ) Marta Garcia Torres (MOTXILLA) Keama Hernández Romar (MOTXILLA) Josep M. Mena (FORRO) Joan Albert Enrich Cobo (FORRO) Marta Fortuny Daviu (FORRO)

<h2>BAR</h2> <h1>- Il Monsignore -</h1> <p>(... laudate Monsignore omnis populi)</p> <p>A partir del 7 de Mayo</p> <p>TAPAS-QUESOS Y JAMONES PARA PICAR BOCADILLOS CALIENTES</p> <p>Tapas especiales JAMÓN FRESCO ASADO "ALLA SICILIANA" TORTILLA DE PATATAS "MONSIGNORE" GAZPACHO ESPECIAL DEL OBISPO COMIDA PARA LLEVAR LOS FINES DE SEMANA</p> <p>GRATIS: Bendiciones "URBIS ET ORBIS" a diestro y siniestro... Abierto de Martes a Domingo desde las 7 de la mañana</p> <p>C/. Sant Josep de Calasanz, 8 - Tel. 653 322 036 - BALAGUER</p>

<h1>COLÒNIES D'ESTIU</h1>  <p><i>Les Obagues eines educatives</i></p> <p>Mas Sant Jordi - 25430 JUNEDA C/. Major, 11 - 25613 SANT LLORENÇ DE MONTGAI Tel. 973 150 417 - Fax 973 290 022 - E-mail: obagues@obagues.com PER A MÉS INFORMACIÓ VISITEU LA NOSTRA PÀGINA WEB www.obagues.com</p>	<h2>A Juneda</h2> <p>La Granja Escola Arrelats al Medi Rural</p> <p>TORN DEL 22 AL 28 DE JULIOL De 7 a 9 anys 200 euros / germans 182 euros</p>	 <h2>A Sant Llorenç de Montgai</h2> <p>L'Alberg i el Centre d'Educació Ambiental Convivim amb la natura, juguem i aprenem de l'entorn</p> <p>TORN DEL 30 DE JUNY AL 7 DE JULIOL De 8 a 13 anys 185 euros / germans 170 euros</p>
--	---	---

La 14 Festa de la Bicicleta reunirà més de 400 ciclistes pels diferents carrers de Balaguer



Aquest dissabte 11 de maig, els carrers de Balaguer acolliran la 14ena edició de la Festa de la Bicicleta. Tot-hom, grans, petits, nois i noies, avis i àvies podran agafar la bici per tal de recórrer els principals carrers de la ciutat, en una jornada en que aquests vehicles de dues rodes primaran sobre els habituals de quatre.

Les inscripcions estan limitades als 400 participants, els quals rebran una samarreta de la festa, un xiulet per fer força soroll durant el recorregut, un tiquet per a dues begudes i el berenar i un número per al sorteig de bicicletes de muntanya.

La festa s'iniciarà a les 5 de la tarda, a la Plaça del Mercadal, amb la concentració de tots els participants i es sortirà per fer la primera ruta cap a la part alta de

la ciutat, passant pels barris del Secà i el Firal i retornant cap a la Plaça, on els ciclistes podran descansar i beure per iniciar, tot seguit la segona ruta pels diferents carrers de l'Eixample i retornant, altre cop, cap a la Plaça Mercadal, on després de beure hi haurà berenar per a tots i el sorteig de les bicicletes de muntanya.

La Festa està organitzada per la Regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Balaguer.



BOGART
Cafeteria
BAGUETES · TORRADES · PIZZES
AMANIDES · PATATES XIPS
TOT PER ENDUR
Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer
☎ **973 450529**

Carles Felip Monsonís
Representant
Tel.: 973 44 81 98
Tel. mòbil: 650 399 551

MERCANTIL CUBATERA
C/ Noguera Pallaresa, 40 - BALAGUER

BALAGUER
BERLIN
Ps. Estació
BALAGUER

MUNDO CANIBAL
BALAGUER
LOCO-DANCE-CLUB
PLAÇA PAU CASALS, s/n
BALAGUER

Sala Cats
Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER

www.salaplaneta.com
SI ENS VOLS CONÈIXER MÉS, CONNECTAT AMB NOSALTRES
PLANETA
Ps. l'Estació, 35
BALAGUER

groc
la revista
amb tota la moguda local i comarcal

Què fer? Què fer? Què fer?

- MERCANTIL CUBATERA** Divendres, dissabtes i diumenges, tots els caps de setmana tenim una festa especial.
- SALA PLANETA** Dissabte 11 de maig Vine a passar una nit diferent amb nosaltres i les nostres go-gos animadores.
- SALA CATS** Els caps de setmana la bona música i el bon rotllo el trobaràs amb nosaltres. No deixis de visitar-nos.
- MUNDO CANIBAL** Dissabte 11 de maig, FESTA GAVANNES, el rom sudamericà amb més sabor, amb centenars de regals.
- SALA UBBE** Dissabte 18 de maig, FESTA CRÒNICAS MARCIANAS, amb l'espectacular actuació de SUSANA RECHE la nova strepart de Cròniques Marcianas, que va ser portada Playboy al desembre de 2001 i portada Interviú al febrer de 2002.

Vint colles geganteres participaran a la Primera Trobada de Balaguer el 19 de maig

La Trobada està organitzada per la Colla Gegantera de Balaguer amb la col·laboració de l'Institut Municipal Progrés i Cultura



El proper diumenge 19 de maig, organitzada per la Colla Gegantera de Balaguer, i amb la col·laboració de l'Institut Municipal Progrés i Cultura i l'Ajuntament de Balaguer, la capital de la Noguera acollirà la Primera Trobada de Gegants i Capgrossos de Balaguer.

A partir de les 10 del matí, s'espera l'arribada i la plantada dels gegants i capgrossos al parc de la Transsegre. Una hora més tard, els participants iniciaran un cercavila de gegants, capgrossos i grallers pels principals carrers de la ciutat, i està previst que a 2/4 d'1 arribin i es presentin les colles a la Plaça del Mercadal, amb una mostra de balls de lluitament.

A partir de la 1 del migdia es farà el ball final i es farà el lliurament d'obsequis a les colles participants. Posteriorment els participants dinaran conjuntament als

pavellons de la Cros, on hi haurà el fi de festa.

En total participaran a la Trobada una vintena de Colles geganteres de Borges Blanques, de Lleida, de Pardinyes, de Mora d'Ebre, d'Alcarràs, de Moià, de Sant Joan Despí, d'Espinalbet, de Santa Perpètua de Mogoda, etc.



XV Campionat de Billar Americà del bar Fleming

Els primers i els darrers llocs no s'han mogut respecte la passada quinzena



El XV Campionat de Billar Americà del bar Flèming de Balaguer porta un bon ritme, en quant a jornades jugades.

Les primeres posicions estan encapçalades per Carlos Alcantara, Josep M. Marques i Pere Estruch, mentre que per la cua es troben JM. Ruera i F. Quintilla. La classificació actual queda de la següent manera:

LLOC	PUNTS	J. JUG
1. C. ALCANTARA ...	33	20
2. JM. MARQUES	32	21
3. P. ESTRUCH	29	22
4. P. ESTRUCH JR. ...	26	21
5. M. LIZASO	21	21
6. A. OLARTE	20	21
7. J. OLIVES	17	14
8. O. SALVADÓ	13	21
9. S. MUÑOZ	10	13
10. P. ARAN	10	12
11. M. MATEU	9	12
12. X. ESTRUCH	4	11
13. JM. BRUFAL	4	2
14. R. CALVETE	3	4
15. C. BRUFAL	3	8
16. X. GARCIA	2	6
17. V. GARCIA	2	6
18. F. QUINTILLA	0	0
19. JM. RUERA	0	2

0100101010
01 0101010

dossier P&M

serveis internet

espais web | servidor | promoció | tecnologia

C/ Sant Lluís, 36, altell • 25600 BALAGUER (Lleida) • Tel.: 973 44 82 73 • Fax: 973 45 03 11
e-mail: groc@dossierpm.com • www.dossierpm.com

Fleming
des de 1987

TEL. 973446932 DR. FLEMING 37 BALAGUER

Barbar

C/ Barcelona, 64 • Tel. 973 443048 • BALAGUER

Barbaritats* i bon vi
*Menú degustació de la casa

C/JAUME BALMES - Ctra Camarasa es ven pis nou a estrenar, baixos. 2 hab., 90 m². Preu 10.900.000.- Raó als tels. 649 434344 - 93 3524749.

ES TRASPASSA merceria Fina al c/ Urgell en ple rendiment per canvi de residència. Raó als tels. 973 450801 - 696 787032.

ES LLOGUEN pàrkings edifici HP Sanahuja, 36. Ref. Gestoria Cudós. Raó al tel. 973 450555. Montse.

HAMBURGUESERIA Anagrama. Venta de negoci con local incluído. Razón Torcuato Ruíz al tel. 973 445337.

ES BUSCA casa de poble o masia. Raó al tel. 973 454234.

ES LLOGA o traspasa bar. Molt bona situació. Raó al tel. 973 447923.

ES LLOGA pàrking de ratlla al c/ Barcelona (aprop de l'Escola Pia). Preu 48 E. Raó als tels. 973 448711 - 629 926190.

ES TRASPASSA "Degoret" botiga de roba de la llar, complement i cortinatges. Situada al c/Barcelona, 28 de Balaguer. Raó al tel. 629 303236 - 973 426075. Molt bon preu.

ES TRASPASSA empresa de electrònica i telecomunicacions amb contractes vigents en ple rendiment, per no poder atendre'l. Raó al tel. 609 909089.

ES VEN pis al c/Barcelona, 54. 4 hab., 2 banys, traster, calef. central, moblat o sense. Raó al tel. 973 445963.

ES VEN Ford Focus 2000 cc, 16v, 130 cv, 50.000 Km L-AF: 3 portes, AA, -. Molt ben equipat. Raó als tels. 973 450124 - 973445718.

VALLFOGONA DE B. Bar 3 Creus. Venta de negoci. Raó al tel 973 432229.

ES NECESSITA personal masculí per a treballs de manteniment. Raó al tel. 659 499393.

SE TRASPASSA perruqueria. Raó al tel. 627 328747.

LLEIDA particular ven 5è pis de 102 m². Ascensor, 3 hab., bany, aseó, AA, fines-tres d'alumini amb doble vidre, calef. central amb gas, solejat. Raó als tels. 973 239719 - 636 486704.

VENDA/LLOGUER de pàrkings tancats al c/Jaume Balmes, 11 de Balaguer. Raó als tels. 629 310479 - 973 446161.

COMPRO cases antigues o amb ruïnes per tota la província de Lleida. Raó al tel. 616 959917.

SE OFRECE matrimoni per limpar fàbrica, taller, almacén, etc. En horas nocturnas. Interesados llamar a partir de las 9,30h. de la noche al tel. 973449151.

ES VEN golf GTI per desguàs. Aire Condicionat i llantes d'aleació. Raó al tel. 669 419258.

ES LLOGA pàrkings tancat al c/St. Diego de Califòrnia. Raó al tel. 973 450378.

ES VEN Golf GTI II. L.T. Bon estat. Raó al tel. 666 635523.

LOCAL de 170 m² es ven o es lloga: enrajolat, plaques, AA, aigua i llum. Situat al c/St Diego de Califòrnia. Raó al tel. 973 445924.

ES VEN pis de 80 m². al c/St. Josep de Calasanz, 10. 4 hab., acomuladors, moblat, reformat, ascensor, galeria tancada.. Raó al tel. 973 450189.

ES LLOGA pis nou a Vallfogona de B. 3 hab., AA, calefacció, moblat o sense. Tot exterior. Raó al tel. 609 375352

ES VEN reixa galvanitzada corredera de 3'70x250. Preu 180E. Bon estat. Raó al tel. 973 445500.

ES LLOGA pis de 90 m² al c/Barcelona cantonada al c/Ramon i Cajal. 1er pis per entrar-hi a viure. Raó als tels. 973 446542 - 676 335486.

ES VENEN parcel·les edificables al Secà de Balaguer. Ideal per a promotors per a cases adosades. Raó als tels. 973 46542 - 676 335486.

VENDO lote de 3 màquines de coser industrials (plana, ow, recubridora). Incluidos accesorios, agujas, silla, compresor.. 2.405 euros. Razón al telfs. 973 448152 - 616 771079.

ES VEN cafetera de bar de 2 braços amb tots els complements i molinet. Raó al tel. 659 791736.

SE ALQUILA tienda en la Plaza del Pozo (con clientela). Razón al tel. 973 451231.

NOIA de 22 anys busca llogar pis econòmic o compartit a Balaguer. Raó als tels. 973 446881 - 679937384. Preguntar per Merixell.

ES LLOGUEN pàrkings al Ps. de l'Estació. Preu a convenir. Raó al tel. 973 446374.

SE VENDE piso totalmente reformado con calef. a gas natural. Económico. Razón als tels. 973 450187 - 973 448940.

SE VENDE fotocopiadora Marca Canon NP6028 con función dúplex. Perfecto estado. Precio 1355 euros. Razón al tel. 617 754168 - Noches 973 445825.

ES PRECISA ajudants de cuina adelantats i personal en general. Raó al tel. 973 438070.

SE VENDE ático en la pl. Joaquina Vedruna, 1, 4t-1a de 80 m², totalmente reformado. Con calef y una amplia terraza de 50 m. Sin ascensor. Precio a convenir. Razón al tel. 973 451123.

AUDI A3 TDI 110 cv, 5 portes, climatizador, 4 airbags, abs, vidres elèctrics, llantes 16 polsades, any 2000. 40000Km. Preu 15900E. Raó al tel. 620 802221.

PRECISAMOS para fábrica operarios para trabajo continuado todo el año con posibilidad de tener buenos ingresos. Razón al tel. 973 432712.

RECEPCIONISTA es necessita per empresa de Balaguer. Administratiu amb dons de gent per treballar en el departament de logística i d'atenció al client. Possibilitat d'ingressos superiors als standards. Enviar CV a Portella Y Martí consultors AC 381. 25080 Lleida.

A BALAGUER seleccionem diplomats o llicenciat en empresarials, persona interessada en desenvolupar-se professionalment, imprescindible experiència en comptabilitat general i fiscal. Enviar CV a Julia&Associats. Apartat de Correos 548. 25080 Lleida.

ES VEN pis a l'Av. Pere III, 10 de 100 m² útils. 4 hab., terrassa, galeria i traster. Bon estat. Raó al tel. 973 448342.

ES LLOGA apartament a la Pineda. Davant del mar. Totalment equipat. Raó al tel. 639 330429.

ES VEN pàrking tancat a la Pl. de l'Alguer. Raó al tel. 973447769.

SE VENDE habitación juvenil compuesta de: armario rincón, zapatero, escritorio, cama y mesita de noche. Precio: 1.300 euros. Razón al telf. 973448152 - 616771071.

ES VEN forn de convenció industrial, cafetera semiautomàtica de 2 braços amb molinet, fregidora de 2 cosos i 8 litres, i talladora d'embotits. Raó al tel. 686473026.

FINCA EN ALQUILER O VENTA

EDIFICIO CON ASCENSOR

4 PLANTAS - 146 metros - BAJOS - 160 metros más de parking
LOCAL PARA CUALQUIER NEGOCIO

Preguntar por Sr. Esteban **670 222324**

C/. Mayor, nº 13 esquina C/. Santa Ana
Balaguer (Lérida)



Jacint Verdaguer, 19 baix. - **BALAGUER**

Finques Rubies

Tel. 973 447958

COMPRES, LLOGUERS I TRASPASSOS DE BÉNS IMMOBLES RÚSTICS I URBANS

VENDA DE PARCEL·LES AMB TOTS ELS SERVEIS I VIVENDES UNIFAMILIARS A CAMARASA

Promotora
OBRAS MONEDERO, S.L.

Gestió i informació



Barcelona, 71 · 25600 BALAGUER · Tel.: 973 443 505
Fax.: 973 443 622 · E-mail: balaguer@attassessors.com

A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes
unifamiliars de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el

c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

PARCEL·LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars
Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents
dimensions
Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas,
telèfon, etc

Per a més informació:
Promocions Gerb, S.L.
Tels. 619 217973 - 973 443750
973 445973

**A Balaguer es necessita
elèctric i/o electrònic
de 18 a 25 anys,
per motius d'ampliació
de serveis, que disposi
de carnet de conduir i
que li agradi el món de
l'espectacle.**

Raó tel. 973 447268

fimeTEC
Instal·lacions

Toni Figuera Mestres
Electricitat · Fontaneria
Calefacció · Aire condicionat

C/ Urgell, 105, 1r - 1a BALAGUER
Tel. 973 445820 - Mòbil 616 449820

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Botera, 10 2n - 2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

**MOTOS
CASALS**

Venda i reparació de motocicletes
Especialistes en moto de camp
Venda d'accessoris

Francesc Layret, 14 - BALAGUER
Tel. 973 446 523 - Fax 973 451 189

Pintor-Decorador
**Josep
Rosñol**

c/ Botera, 10 2n - 2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

INSTAL·LACIONS I MANTENIMENTS

MFS
MIQUEL FAURA I SAURET

Electricitat · Fontaneria · Calefacció · Antenes TV
Fil musical · Gas · Aire Condicionat · piscines

C/ Mont-roig, 35 - BALAGUER
Tel. 973447388 - Tel. mòbil 609-360714

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS
DANI ALBURQUERQUE

ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Pl. Pere Casaldàliga, 4 1-2 · Balaguer
Tels. 973 448061 · 626 323459

TELÈFONS ÚTILS



BALAGUER		ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	CASA DEL METGE	973 180213
AJUNTAMENT	973 445200			OS DE BALAGUER	
MOSSOS (URGÈNCIES)	088	FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	AJUNTAMENT	973 438004
MOSSOS D'ESQUADRA	973 450450		973 445786 - 629 447113 - 973 390862	METGE	973 438003
GUÀRDIA URBANA	973 450000	BELLCALRE D'URGELL		A.T.S.	973 438062
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 586005	ESCOLES	973 438061
BOMBERS	973 445080	DISPENSARI MÈDIC	973586249	RESIDÈNCIA	973 438169
CAP II	973 446028	CAMARASA		SANT LLORENÇ	
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	AJUNTAMENT	973 420009	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	CASTELLÓ DE FARFANYA		ESCOLA DE NATURA	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 428007	L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
CENTRE MÈDIC DE RECONeixEMENTS	973 448113	CUBELLS		LA SENTIU	
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 459005	AJUNTAMENT	973 424005
RENFE	973 445503	GERB		CASA DEL METGE	973 424058
ALSINA GRAELLS	973 445476	AJUNTAMENT	973 446099	MONTGAI	
TAXIS PÚBLICS	973 445022	LA RÀPITA		AJUNTAMENT	973 430005
CORREUS	973 445826	TELÈFON PÚBLIC	973 445018	METGE	973 430107
JUTJAT N.1	973 451353 / 973 451383	MENÀRGUENS		VALLFOGONA DE BALAGUER	
JUTJAT N.2	973 451162 / 973 451287	AJUNTAMENT	973 180205	AJUNTAMENT	973 432008
SALA DE PROCURADORS	973 451177	TÈRMENS		CASA DEL METGE	973 432055
DESPATX PARROQUIAL	973 445342	AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041		



HORARI DE TREN NOUS HORARIS DE TREN

SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LLEIDA	SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LA POBLA	SORTIDES LLEIDA	ARRIBADES BALAGUER
07.50	08.20	09.15	10.50	8.45	9.015
14.17	14.47	14.20	15.55	13.45	14.20
19.45	20.15	21.15	22.50	20.45	21.15



HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	19.45	ACRAMUNT	feiners, dissabtes, NO
06.10	BARCELONA	feiners	13.30	LLEIDA	època i dies escolars	14.00	AGER	dill., dim., dij
18.50	"	diumenges	15.15	"	feiners dissabtes NO	17.00	"	dimecres, div, diss
07.30	TÀRREGA	feiners*	17.50	"	diari	SORT. LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI	
12.00	"	dissabtes	09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	09.15		de dilluns a dissabte
15.00	"	feiners, dissabtes NO*	16.30	"	diari	11.00		de dilluns a dissabte
* enllaç amb Barcelona			14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts	12.30		de dilluns a dissabte
07.48	LLEIDA	feiners			dijous, dissabtes feiners	13.30		de dilluns a divendres
07.55	"	*feiners, festius no diumenge	14.06	PONS	dimecres i divendres	16.00		de dilluns a diumenge
09.15	"	feiners	17.09	ESTERRI D'ANEU	feiners	16.30		de dilluns a dissabte
10.45	"	diumenges	13.15	ACRAMUNT	feiners	19.00		de dilluns a divendres



FARMÀCIES

ÀGER	F. JOSA - C/ La Font, s/n	973455060	BELLCALRE D'URGELL	BRUFAU TUDELA, J.I.	973586466	LA SENTIU DE SIÓ	MONTERRAT MIRATS	973425051
BALAGUER	F. ALDAVÓ - P. Estació, 10	973450214	CAMARASA	TRIBÓ ALCOBÉ, M.	973420200	MONTGAI	PERE SOLANS	973430110
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	973445384	CASTELLÓ DE FARFANYA	ARASA PLA, G.	973428070	OS DE BALAGUER	RÚBIES PRAT. NÚRIA	973438136	
F. MARCH - S. Jaume, 2	973445280				VALLFOGONA DE BALAGUER	AIGUABELLA ALENTA, G.	973432151	
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973445087							



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del 4 d'abril	a les 8 de la tarda del 11 d'abril	ALDAVÓ
De les 8 de la tarda del 11 d'abril	a les 8 de la tarda del 18 d'abril	CLAVER
De les 8 de la tarda del 18 d'abril	a les 8 de la tarda del 25 d'abril	SALA

LA INDUSTRIALBERMAR

color a l' instant

- TOT TIPUS DE PINTURA AMB SERVEI DE COLOR A L' INSTANT
- PAPERS, MOQUETES I PARQUETS
- MOBILIARI DE PLADUR I TABIQUERIA
- REVESTIMENT DE FAÇANES
- EINES I COMPLEMENTS



Pinturas Parrot



Valentine



PREFABRICADOS ESCAYOLA VALLS, S.A.

C/ NOGUERA PALLARESA, NÚM. 32, DRETA
TEL.: 973 44 71 03
25600 BALAGUER (LLEIDA)



SISTEMA

MULTICOLOR



Valentine

SISTEMA

MULTICOLOR

